

A Közzszolgálati Törvényszék (első tanács) 2007. január 16-i ítélete – Gesner kontra OHIM

(F-119/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Tisztviselők – Rokkantság – Rokkantsági bizottság létrehozására irányuló kérelem elutasítása”)

(2007/C 42/81)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Charlotte Gesner (Birkerod, Dánia) (képviselők: J. Vazquez Vazquez és C. Amo Quiñones ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (képviselő: I. de Medrano Caballero meghatalmazott)

Tárgy

A Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (OHIM) által 2005. szeptember 2-án elfogadott azon határozatának megsemmisítése, amellyel az OHIM elutasította a felperes által – állásához szükséges feladatai ellátására való munkaképtelenségéről és rokkantsági nyugdíjra való jogosultságáról határozó rokkantsági bizottság létrehozását megtagadó 2005. április 21-i határozat ellen – 2005. május 10-én benyújtott panaszt.

Rendelkező rész

1) A Közzszolgálati Törvényszék a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták, OHIM) által hozott, Ch. Gesner rokkantsági bizottság létrehozására irányuló kérelmét elutasító 2005. április 21-i határozatot megsemmisíti.

2) A Közzszolgálati Törvényszék az OHIM-ot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 96., 2006.4.22., 34. o.

A Közzszolgálati Törvényszék (első tanács) 2007. január 16-i ítélete – Borbély kontra Bizottság

(F-126/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Tisztviselők – Költségtérítés – Beilleszkedési támogatás – Napidíj – Utazási költségek a hivatalba lépéskor – A felvételi helye – Korlátlan felülvizsgálati jogkör”)

(2007/C 42/82)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Borbély Andrea (Brüsszel, Belgium) (képviselő: R. Stötzel ügyvéd)

Alperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: J. Currell és H. Kraemer meghatalmazottak)

Tárgy

A felperesnek fizetendő beilleszkedési támogatás, napidíj és utazási költségtérítés megtagadásáról szóló bizottsági határozat megsemmisítése, miután a felperes felvételi helyeként Brüsszel került meghatározásra.

Rendelkező rész

1) A Közzszolgálati Törvényszék az Európai Közösségek Bizottsága által hozott 2005. március 2-i határozatot megsemmisíti annyiban, amennyiben az megtagadja a felperesnek a személyzeti szabályzat VII. melléklete 5. cikke (1) bekezdésének első albekezdésében előírt beilleszkedési támogatást és ugyanezen melléklet 10. cikkének (1) bekezdésében előírt napidíját.

2) A Közzszolgálati Törvényszék az Európai Közösségek Bizottságát arra kötelezi, hogy a személyzeti szabályzat hatályos rendelkezései alapján fizesse meg az alperesnek a fenti összegeknek azok esedékességétől a kifizetés napjáig számított – az Európai Központi Bank által a főbb refinanszírozási műveletekre vonatkozóan megállapított és az említett időszakban hatályos kamat két százalékponttal növelt értékének megfelelő – késedelmi kamattal növelt összegét.

3) A Közzszolgálati Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

4) A felek maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 60., 2006.3.11., 54. o.

A Közzszolgálati Törvényszék (első tanács) 2007. január 16-i ítélete – Frankin és társai kontra Bizottság

(F-3/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Tisztviselők – Az adminisztrációt terhelő segítségnyújtási kötelezettség – Megtagadás – A Belgiumban szerzett nyugdíj-jogosultság átvitele”)

(2007/C 42/83)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Jacques Frankin (Sorée, Belgium) és társai (képviselők: G. Bouneou és F. Frabetti ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: L. Lozano Palacios és D. Martin meghatalmazottak)

Tárgy

Egyrészt a felperesek által Belgiumban szerzett nyugdíjjogosultságuk átvételére vonatkozóan benyújtott segítségnyújtás iránti kérelmet megtagadó bizottsági határozat megsemmisítése, másrészt kártérítés iránti kérelem.

Rendelkező rész

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 74., 2006.3.25., 33. o.

2006. december 27-én benyújtott kereset – Dragoman kontra Bizottság

(F-147/06. sz. ügy)

(2007/C 42/84)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Adriana Dragoman (Brüsszel, Belgium) (képviselő: S. Mihailescu ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a főnyelvként a román használt jogász-nyelvészek felvételi tartaléklistájának összeállítása céljából meghirdetett EPSO/AD/44/06-CJ általános versenyvizsga vizsgabizottságának a felperes b) írásbeli vizsgadolgozatára 18/40-es jegyet adó és a felperesnek az említett versenyvizsga szóbeli vizsgájára bocsátását megtagadó határozatát;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztására a felperes két joglapot hoz fel, közülük az első két részre oszlik. Az első rész a versenyvizsgabizottság működési szabályainak megsértésére vonatkozik, amennyiben a versenyvizsga-bizottság a felperes szerint a vizsgadolgozat értékelése során inkább a forrásnyelv-értést vette figyelembe, mintsem a román fordítás pontosságát. A második rész a versenyvizsga-kiírásnak a versenyvizsga-bizottság szabályszerű megalakítására és tagjai nevének közzétételére vonatkozó rendelkezéseinek megsértésére vonatkozik. A versenyvizsga-bizottság tagjai nevének közzététele 3 nappal előzte meg az írásbeli

vizsgák időpontját, noha a versenyvizsga-kiírás erre legalább 15 napot írt elő.

Második jogalapjában a felperes az indokolási kötelezettség elvének megsértésére hivatkozik, mert álláspontja szerint a versenyvizsga-bizottság által végzett értékelés nem szolgál semmilyen közelebbi meghatározással a vizsgadolgozatok javítása során alkalmazott szempontokat illetően.

2006. december 28-án benyújtott kereset – Laurent Collée kontra Európai Parlament

(F-148/06. sz. ügy)

(2007/C 42/85)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Laurent Collée (Luxembourg, Luxemburg) (képviselők: S. Orlandi, J.-N. Louis, A. Coolen és E. Marchal ügyvédek)

Alperes: Európai Parlament

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék nyilvánítsa jogellenesnek az előmeneteli pontok odaítélési eljárásáról szóló, 2002. június 13-i európai parlamenti utasítás I.3. pontját;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2006. január 9-i, a felperesnek a 2004-es előléptetési időszakra két érdempontot juttató határozatát;
- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes, aki az Európai Parlament AST 8 besorolási fokozatú tisztviselője, azt rója a kinevezésre jogosult hatóság terhére, hogy az nem végezte el az intézmény valamennyi előléptethető és e besorolási fokozatba tartozó tisztviselőjére kiterjedően az érdemek összehasonlító vizsgálatát. Többek között a személyzeti szabályzat 5. és 45. cikkének, valamint az egyenlő bánásmód elvének és a hátrányos megkülönböztetés tilalmának a megsértését állítja. Álláspontja szerint a megtámadott határozat nyilvánvaló mérlegelési hibán alapul és indokolása hiányzik.

A felperes a fenti utasítás előmeneteli pontok főtitkár általi kivétel nélküli odaítéléséről szóló I.3. pontjának jogellenességére hivatkozik. Közelebbről az e rendelkezésben a főtitkár számára előírt korlátozások ellentétesek a személyzeti szabályzat 45. cikkével és az egyenlő bánásmód elvével.